



LAVADORA DE CARGA SUPERIOR

MANUAL DE USO Y CUIDADO

Índice

SEGURIDAD DE LA LAVADORA.....	2
¿QUÉ HAY DE NUEVO DEBAJO DE LA TAPA?	3
PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS	4
GUIÁ DE CICLOS.....	6
USO DE SU LAVADORA	7
MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA	10
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	12
GARANTÍA.....	17
AYUDA O SERVICIO TÉCNICO.....	Contraportada

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

! PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

! ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones a personas al usar su lavadora, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o humedecidos con gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas ya que éstas emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- No agregue gasolina, solventes para lavar en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emanan vapores que podrían encenderse o causar una explosión.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya usado por dos semanas o un período mayor. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Es necesario una supervisión cuidadosa de los niños toda vez que se use la lavadora cerca de ellos.
- Antes de poner la lavadora fuera de servicio o desecharla, quítele la puerta o la tapa.
- No introduzca las manos en la lavadora si el tambor, la tina, o el agitador están funcionando.
- No instale ni almacene esta lavadora donde pudiese estar sometida a la intemperie.
- No trate de forzar los controles.
- No repare ni cambie pieza alguna de la lavadora ni intente realizar tarea alguna de servicio técnico, excepto cuando así se le indique específicamente en este manual o en instrucciones de reparación para el usuario publicadas, que usted entienda y para cuya ejecución cuente con la habilidad necesaria.
- Para obtener información respecto a las instrucciones de conexión a tierra, consulte "Requisitos eléctricos" en las instrucciones de instalación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

¿QUÉ HAY DE NUEVO DEBAJO DE LA TAPA?

Su nueva lavadora funcionará de manera diferente que su antigua lavadora con agitador.

Bloqueo de la tapa

Para obtener velocidades más rápidas de exprimido, la tapa se bloqueará y se encenderá la luz de Lid Locked (Tapa bloqueada). Cuando esta luz está encendida, la tapa está asegurada y no se puede abrir. Cuando esta luz está parpadeando, la lavadora está en pausa. Cuando esta luz está apagada, la tapa puede abrirse. Después de comenzar un ciclo, ingresará agua a la lavadora y ésta se bloqueará. Si necesita abrir la tapa para agregar una prenda después de esto, debe presionar START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) y esperar a que la tapa se desbloquee. La tapa sólo se desbloqueará una vez que se haya detenido el movimiento de la lavadora. Según en qué momento trate de pausar el ciclo, es posible que transcurran varios segundos a varios minutos hasta que la tapa se desbloquee. Oprima START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para reanudar el ciclo.

Sonidos

En diferentes etapas del ciclo de lavado, podrá escuchar sonidos y pausas que son diferentes a los de su lavadora anterior. Por ejemplo, podrá escuchar un chasquido y un zumbido al comienzo del ciclo, cuando el bloqueo de la tapa realiza una autoverificación. Se escucharán distintos tipos de zumbidos y runruneos a medida que el agitador verifique el equilibrio de la carga o la mueva. Y, a veces, es posible que no escuche nada mientras la lavadora deja las prendas en remojo.

Detección

Esta lavadora realizará una serie de giros para comprobar el equilibrio de la carga. En ese momento, se escuchan una serie de chasquidos y una señal de zumbido que indican que la tecnología de detección está determinando si hay una carga desequilibrada.

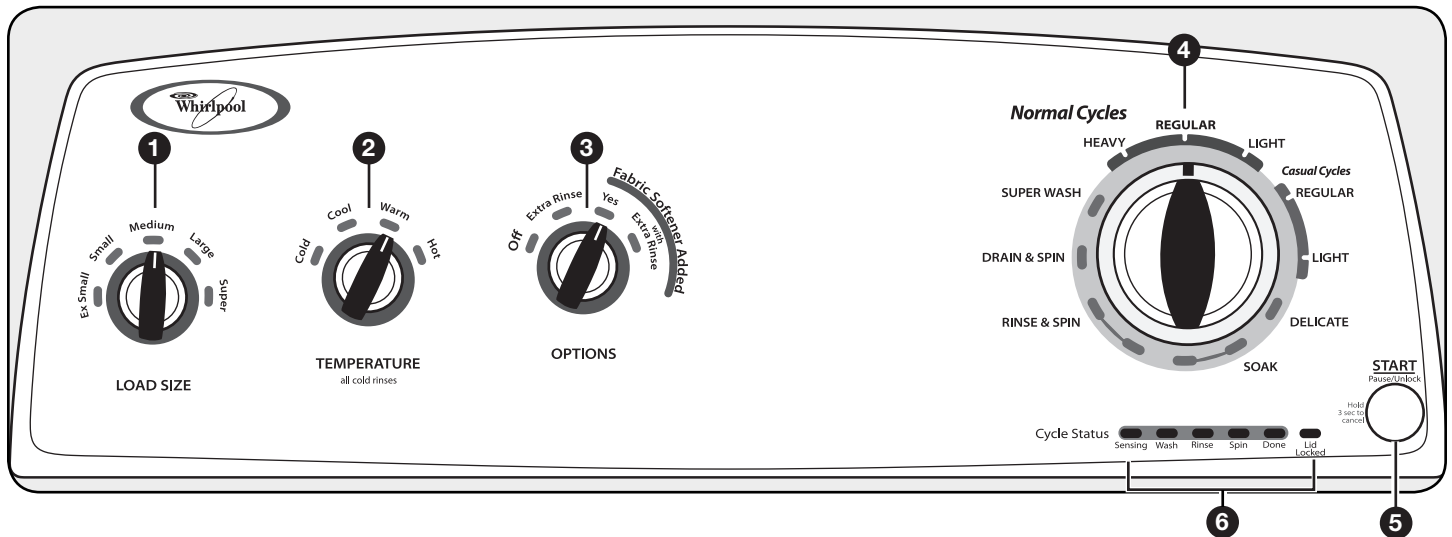
Enjuague por rociado

Algunos ciclos por defecto realizan un enjuague por rociado. Durante estos ciclos, escuchará que el agua entra en la lavadora a medida que la tina gira, lo que permite que el agua del enjuague penetre las prendas. Consulte la "Guía de ciclos" para obtener más información.

IMPORTANTE:

- Después de que la canasta de la lavadora se llene hasta el nivel de agua seleccionado, la tapa deberá cerrarse antes de que pueda comenzar el ciclo de lavado. Si se detiene el llenado con la tapa abierta, ciérrela y presione el botón de START (Inicio).
- Deberá fijar la opción de Fabric Softener Added (Suavizante de telas agregado) en Yes (Sí) para asegurarse de que el suavizante de telas se distribuya en el tiempo adecuado.

PANEL DE CONTROL Y CARACTERÍSTICAS



No todas las características y opciones están disponibles en todos los modelos. La apariencia puede variar.

1 LOAD SIZE (Tamaño de la carga)

Seleccione el ajuste más adecuado para su carga. En el nivel de agua para carga Ex Small (Muy pequeña) se agregará una pequeña cantidad de agua para las cargas pequeñas y en el de Super se agregará la mayor cantidad de agua para las cargas grandes o voluminosas. Los artículos deben moverse libremente. El cargar de manera apretada puede resultar en un rendimiento de limpieza insuficiente e incrementar la formación de arrugas y los enredos.

2 TEMPERATURE (Temperatura)

Temperature (Temperatura) detecta y mantiene temperaturas de agua uniformes, regulando el agua fría y caliente que entra.

Seleccione una temperatura de lavado según el tipo de tela que esté lavando y el nivel de suciedad. Para obtener los mejores resultados y siguiendo las instrucciones de las etiquetas de las prendas, use el agua de lavado más caliente que las telas puedan resistir.

- El agua tibia y caliente tendrá una temperatura menor a la que su lavadora anterior proveía.
- Aun en un lavado con agua fría y fresca, un poco de agua tibia puede agregarse a la lavadora para mantener una temperatura mínima.

3 OPTIONS (Opciones)

Las siguientes opciones se pueden añadir a la mayoría de los ciclos.

EXTRA RINSE (Enjuague adicional)

Esta opción se puede usar para agregar automáticamente un segundo enjuague a la mayoría de los ciclos.

FABRIC SOFTENER ADDED - YES (Suavizante de telas agregado - Si)

Esta opción deberá ser seleccionada si va a usar suavizante de telas durante un ciclo. La misma asegura que el suavizante de telas sea agregado en el momento apropiado durante el enjuague, para que se distribuya uniformemente.

FABRIC SOFTENER ADDED with EXTRA RINSE (Suavizante de telas agregado con Enjuague adicional)

Esta opción enciende las opciones de Fabric Softener (Suavizante de telas) y Extra Rinse (Enjuague adicional).

4 PERILLA DE CICLOS DE LAVADO

Use la perilla de ciclos de lavado para seleccionar entre los ciclos de su lavadora. La perilla no avanza durante el progreso del ciclo; vea las luces de estado del ciclo para cada etapa del proceso. Consulte "Guía de ciclos" para ver descripciones detalladas de los ciclos.

5 BOTÓN DE START/PAUSE/UNLOCK (Inicio/Pausa/Desbloqueo)

Presiónelo para iniciar el ciclo seleccionado; presiónelo nuevamente para hacer una pausa en el ciclo y desbloquear la tapa.

NOTA: Si la lavadora está exprimiendo, puede tomar varios minutos para que se desbloquee la tapa. Oprima y sostenga por 3 segundos para anular un ciclo.

6 INDICADOR DE LUCES DEL ESTADO DEL CICLO

Cycle Status Sensing Wash Rinse Spin Done

Las luces de estado del ciclo muestran el progreso de un ciclo. Es posible que note sonidos o pausas en cada etapa del proceso, los cuales son diferentes a los de las lavadoras tradicionales.

SENSING (Detección)

Cuando se presione el botón de START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo de la tapa), la lavadora se llenará hasta el nivel de agua seleccionado. Si se cierra la tapa cuando la máquina haya terminado de llenarse, la tapa se bloqueará y la máquina comenzará a funcionar.

Si se abre la tapa cuando el agua deja de ingresar a la máquina, el ciclo no comenzará hasta que la tapa se haya cerrado y se presione el botón de START/PAUSE/Unlock Lid (Inicio/Pausa/Desbloqueo de la tapa). Si no ha comenzado el ciclo en menos de 10 minutos de haberse llenado la lavadora con agua, el agua será bombeada hacia fuera de la lavadora.

NOTA: Evite abrir la tapa durante la etapa de detección. El proceso de detección comenzará nuevamente cuando se vuelva a poner en marcha la lavadora. Es posible que la luz de detección se encienda durante los periodos de Soak (Remojo) y Wash (Lavado) del ciclo. Esto es normal. Para volver a poner en marcha la lavadora después de haber abierto la tapa, presione Start (Inicio).

WASH (Lavado)

Escuchará al agitador moviendo la carga. Los sonidos del motor pueden cambiar en las diferentes etapas del ciclo. El tiempo de lavado está determinado por el nivel de suciedad seleccionado.

RINSE (Enjuague)

Escuchará sonidos similares a los del ciclo de lavado mientras la lavadora enjuaga y mueve la carga. Podrá escuchar el motor encendiéndose brevemente (zumbido corto) para mover la canasta mientras la lavadora se llena. Se agregará suavizante de telas si se ha seleccionado la opción de Fabric Softener Added – Yes (Suavizante de telas agregado – Sí).

En algunos ciclos se usa un enjuague con rociado. Después de que la lavadora haya drenado y exprimido el agua, ésta continuará exprimiendo y rociando agua para enjuagar durante toda la duración del enjuague.

SPIN (Exprimido)

La lavadora exprime la carga a velocidades cada vez mayores para la remoción adecuada de agua, según el ciclo y la velocidad de exprimido seleccionados.

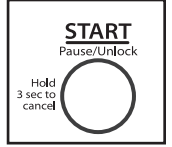
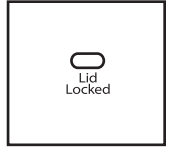
DONE (Listo)

Una vez que se haya terminado el ciclo, se encenderá esta luz. Saque la carga de inmediato para obtener los mejores resultados.

LID LOCKED (Tapa bloqueada)

Para obtener velocidades más rápidas de exprimido, la tapa se bloqueará y se encenderá la luz de Lid Locked (Tapa bloqueada). Cuando esta luz está encendida, la tapa está asegurada y no se puede abrir. Cuando esta luz está parpadeando, la lavadora está en pausa. Cuando esta luz está apagada, la tapa puede abrirse.

Si necesita abrir la tapa, presione START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo). La tapa se desbloqueará una vez que se haya detenido el movimiento de la lavadora. Esto puede tomar varios minutos si la carga estaba exprimiéndose a alta velocidad. Oprima START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) nuevamente para reanudar el ciclo.



GUÍA DE CICLOS

Para lograr el mejor cuidado de las telas, elija el ciclo que sea el más adecuado para la carga que va a lavar.

No todos los ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos.

Artículos a lavar:	Ciclo:	Temperatura de Lavado*:	Velocidad de exprimido:	Detalles de los ciclos:
Telas resistentes, prendas que no destiñen, toallas y pantalones de mezclilla	Super Wash (Lavado súper)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresca) Cold (Fría)	High (Alta)	Provee el tiempo y la acción de lavado máximos para remover las manchas y la suciedad intensas. Use este ciclo para artículos resistentes o con suciedad profunda.
Telas de algodón, lino y cargas de prendas mezcladas	Normal Heavy (Normal Intenso)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresca) Cold (Fría)	High (Alta)	Use este ciclo para artículos resistentes o con suciedad profunda. Este ciclo usa un enjuague con rocío. Use este ciclo para limpiar el interior de la lavadora. Vea "Cuidado de la lavadora".
Telas de algodón, lino y cargas de prendas mezcladas	Normal Regular (Normal Común)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresca) Cold (Fría)	High (Alta)	Use este ciclo para las prendas de algodón y cargas de telas mixtas con suciedad normal. Este ciclo usa un enjuague con rocío.
Telas de algodón, lino y cargas de prendas mezcladas	Normal Light (Normal Ligero)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresca) Cold (Fría)	High (Alta)	Use este ciclo para cargas mixtas con suciedad ligera. Este ciclo usa un enjuague con rocío.
Telas inarrugables, de algodón, planchado permanente, lino y telas sintéticas	Casual Regular (Informal Común)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresca) Cold (Fría)	Low (Baja)	Use este ciclo para lavar cargas con telas inarrugables como camisas deportivas, blusas, ropa de oficina informal, fibras de planchado permanente y mezclas.
Telas inarrugables, de algodón, planchado permanente, lino y telas sintéticas	Casual Light (Informal Ligero)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresca) Cold (Fría)	Low (Baja)	Use este ciclo para lavar cargas de telas inarrugables con suciedad ligera como camisas deportivas, blusas, ropa de negocios informal, fibras de planchado permanente y mezclas.
Telas inarrugables con suciedad ligera y telas sintéticas	Delicate (Ropa delicada)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresca) Cold (Fría)	Low (Baja)	Use este ciclo para lavar prendas con suciedad ligera cuya etiqueta de cuidado indique que se use el ciclo "Sedas lavables a máquina" o "Suave". Coloque los artículos pequeños en bolsas de malla para prendas antes de lavarlos. Este ciclo usa un enjuague con rocío.
Telas con suciedad profunda	Soak (Remojo)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cool (Fresca) Cold (Fría)	No Spin (Sin exprimido)	Use este ciclo para remojar manchas pequeñas de suciedad impregnada a las telas. La lavadora hará agitación y remojo intermitentes. Después de que el tiempo haya terminado, el agua se drenará pero la lavadora no exprimirá. El ciclo se ha terminado.
Trajes de baño y artículos que deban enjuagarse sin detergente	Rinse & Spin (Enjuague y exprimido)	Enjuague con agua fría solamente	High (Alta)	Combina un enjuague y un exprimido a alta velocidad para las cargas que requieran un ciclo de enjuague adicional o para terminar de lavar una carga después de un corte de corriente. Úselo también para las cargas que solamente necesitan enjuagarse.
Artículos empapados o artículos lavables a mano	Drain & Spin (Desagüe y exprimido)	N/A	High (Alta)	Este ciclo usa un exprimido para acortar los tiempos de secado de las telas pesadas o para los artículos de cuidado especial que se laven a mano. Use este ciclo para desaguar la lavadora después de anular un ciclo o para completar un ciclo después de un corte de corriente.

NOTA: Cerciórese de seleccionar Fabric Softener Added - Yes (Suavizante de telas agregado - Sí) si va a agregar suavizante de telas a la carga.

*Todos los enjuagues son con agua fría.

USO DE SU LAVADORA

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de Incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con gasolina o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ningún artículo que haya tenido alguna vez cualquier tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

⚠️ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

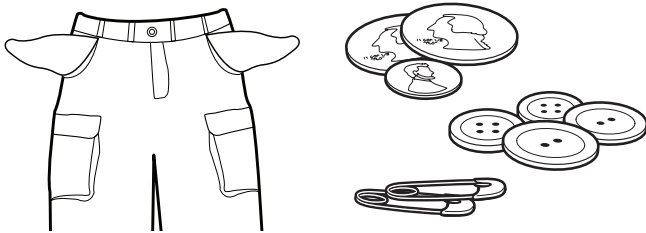
No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Separe y prepare su ropa



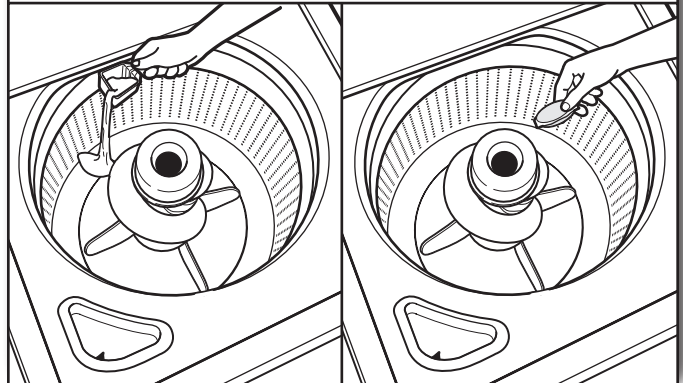
- Vacíe los bolsillos. Las monedas, los botones o cualquier objeto pequeño suelto puede pasar debajo de la placa de lavado y atorarse, provocando sonidos no esperados.
- Separe los artículos según el ciclo recomendado, la temperatura del agua y la resistencia a perder el color.
- Separe los artículos con mucha suciedad de los que tienen poca suciedad.
- Separe los artículos delicados de las telas resistentes.
- No seque los artículos si aún hay manchas después del lavado ya que el calor puede hacer las manchas permanentes.
- Trate las manchas inmediatamente.
- Cierre los zípers, abroche los ganchos, ate los cordones y las fajas, y quite los adornos y ornamentos que no sean lavables.
- Remiende lo que esté roto y desgarrado para evitar más daños a los artículos durante el lavado.

Consejos útiles:

- Cuando lave artículos a prueba o resistentes al agua, colóquelos de modo parejo.
- Use bolsas de malla para prendas, para ayudar a prevenir los enredos cuando lave artículos delicados o pequeños.
- Vuelva al revés las prendas de tejido para evitar que se formen motitas. Separe las prendas que sueltan pelusa de las que la atraen. A las prendas de telas sintéticas, los tejidos, y la pana se les pegará la pelusa de las toallas, los tapetes y la felpilla.

NOTA: Siempre lea y siga las instrucciones en las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.

2. Agregue los productos de lavandería

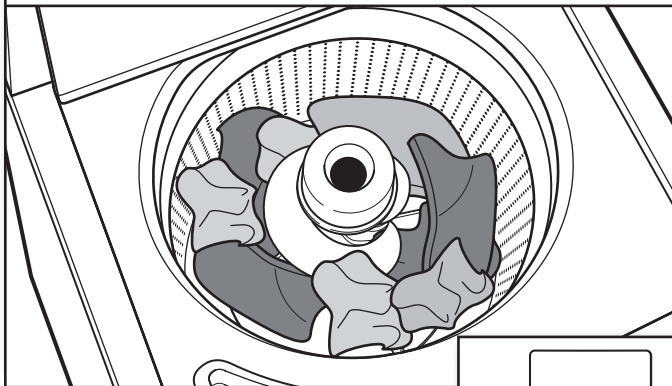


Agregue una cantidad medida de detergente o un paquete de lavandería de una dosis única dentro de la canasta.

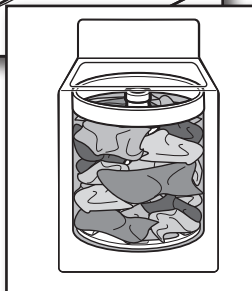
Si va a usar productos para realzar el lavado tales como Oxi, blanqueador no decolorante o cristales de suavizante de telas, agréguelos al fondo de la canasta de la lavadora antes de agregar las prendas.

NOTA: Siga las instrucciones del fabricante para determinar la cantidad de los productos de lavandería que debe usar.

3. Cargue las prendas en la lavadora

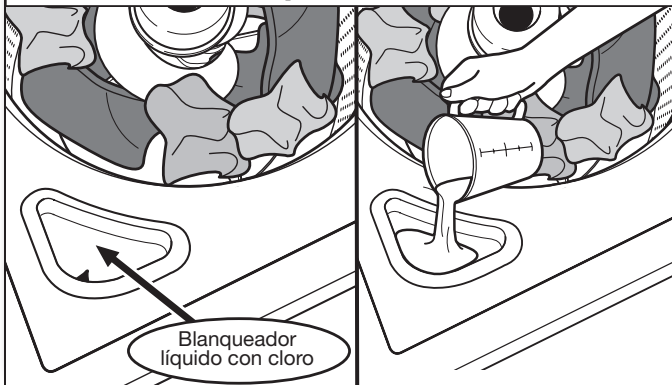


Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Para obtener los mejores resultados, no cargue la ropa de manera apretada. No envuelva los artículos grandes tales como sábanas alrededor del agitador; cárguelos en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Pruebe mezclar artículos de distintos tamaños para que éstos se enreden menos.



IMPORTANTE: No cargue la lavadora de manera apretada ni coloque los artículos a la fuerza en la misma. Para obtener una mejor limpieza y para reducir la formación de arrugas y enredos, los artículos deben moverse libremente.

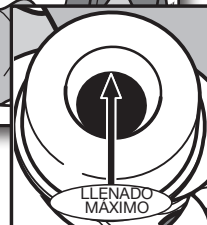
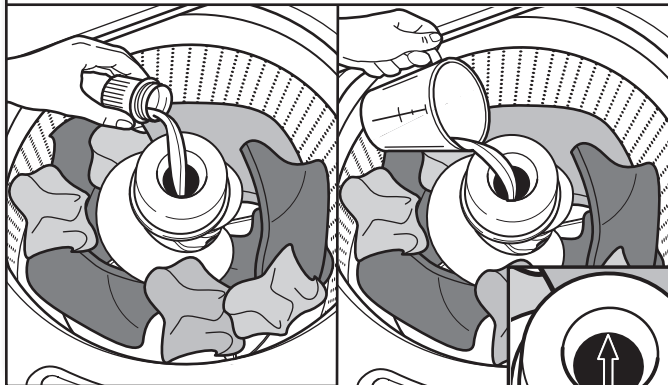
4. Agregue blanqueador líquido con cloro al depósito



Blanqueador líquido con cloro

No sobrellene, diluya ni utilice más de 1 taza (250 ml). No utilice blanqueador no decolorante ni productos Oxi en el mismo ciclo con blanqueador líquido con cloro.

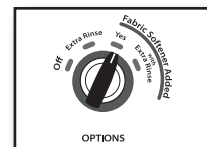
5. Agregue suavizante de telas al depósito (en algunos modelos)



Vierta una cantidad medida de suavizante de telas líquido en el depósito. Siempre siga las instrucciones del fabricante para usar la cantidad correcta de suavizante de telas según el tamaño de la carga.

Diluya el suavizante líquido de telas llenando el depósito con agua tibia hasta que el líquido llegue a la parte inferior del borde. Vea las flechas de la línea máxima de llenado.

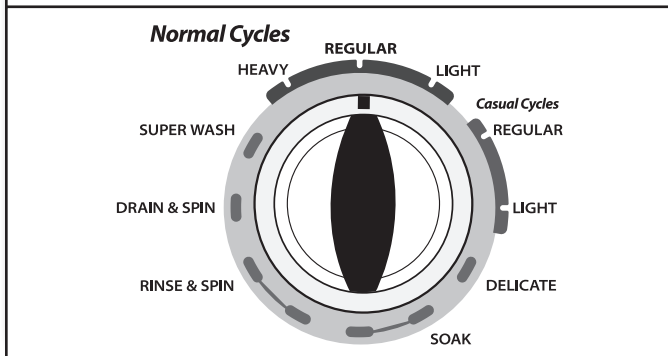
IMPORTANTE: La opción de Fabric Softener Added (Suavizante de telas agregado) se debe seleccionar en "YES" (Sí) para asegurar la distribución apropiada del suavizante de telas durante la etapa de enjuague final del ciclo.



Cómo agregar manualmente el suavizante para telas líquido a la carga de lavado

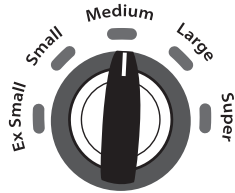
Durante el último enjuague, espere hasta que la lavadora se haya llenado por completo, presione el botón de START/PAUSE/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para hacer una pausa en la lavadora. Levante la tapa y agregue la cantidad medida recomendada de suavizante de telas líquido. No permita que el suavizante de telas líquido se derrame, salpique, gotee o corra dentro de la canasta ni sobre la carga. No utilice más de la cantidad recomendada. Cierre la tapa y presione el botón de START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) nuevamente para poner en marcha la lavadora.

6. Seleccione un ciclo



Gire la perilla de los ciclos para elegir su ciclo de lavado. Para obtener más información, vea "Guía de ciclos".

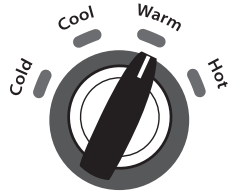
7. Seleccione el LOAD SIZE (Tamaño de la carga)



LOAD SIZE

Seleccione el ajuste de Load Size (Tamaño de la carga) más adecuado para su carga. El ajuste para carga Small (Pequeña) agregará una pequeña cantidad de agua para las cargas pequeñas, y el ajuste Super agregará la mayor cantidad de agua para las cargas grandes o voluminosas. Los artículos deben moverse libremente.

8. Seleccione la TEMPERATURE (Temperatura)



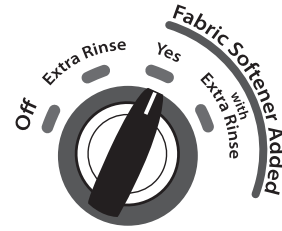
TEMPERATURE
all cold rinses

Una vez que haya seleccionado un ciclo, seleccione la temperatura de lavado deseada girando la perilla de Temperature (Temperatura) hacia el ajuste apropiado, según la carga. Todos los enjuagues son con agua fría del grifo.

NOTA: Siempre lea y siga las instrucciones en las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.

Temperatura de lavado	Telas sugeridas
Hot (Caliente) Se agrega un poco de agua fría para ahorrar energía. El agua estará más fría que la del ajuste de agua caliente de su calentador de agua.	Ropa blanca y de color pastel Prendas durables Suciedad profunda
Warm (Tibia) Se agregará un poco de agua fría, de modo que el agua estará más fría que el agua provista por su lavadora anterior.	Colores vivos Suciedad entre moderada y ligera
Cool (Fresca) Se agrega agua tibia para ayudar a remover la suciedad y disolver el detergente.	Colores que destiñen o se opacan Suciedad ligera
Cold (Fría) Ésta es la temperatura del agua de su grifo. Si el agua fría del grifo está muy fría, puede que se agregue agua tibia para ayudar con la remoción de suciedad y para disolver el detergente.	Colores oscuros que destiñen o que se opacan Suciedad ligera

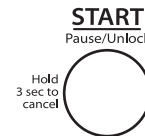
9. Seleccione las opciones



OPTIONS

Seleccione las opciones que desee para el ciclo. Si va a utilizar suavizante de telas, asegúrese de seleccionar una de las opciones de Fabric Softener Added (Suavizante de telas agregado).

10. Presione START/PAUSE/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para comenzar el ciclo de lavado



Presione el botón de START/PAUSE/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para comenzar el ciclo de lavado. Cuando se haya terminado el ciclo, se encenderá la luz indicadora de DONE (Listo). Saque las prendas inmediatamente después de que se haya terminado el ciclo para evitar olores, reducir la formación de arrugas y evitar que se herrumbren los ganchos de metal, zippers y broches a presión.

Cómo desbloquear la tapa para agregar prendas

Si usted necesita abrir la tapa o agregar 1 ó 2 prendas que se le hayan olvidado:

Presione START/PAUSE/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo); la tapa se desbloqueará una vez que la lavadora se haya detenido. Esto puede tomar varios minutos si la carga estaba exprimiéndose a alta velocidad. Luego cierre la tapa y presione nuevamente START/PAUSE/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para volver a comenzar el ciclo.

Si se deja la tapa abierta por más de 10 minutos, el agua será drenada automáticamente.

MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA

MANGUERAS DE ENTRADA DE AGUA

Reemplace las mangueras de entrada después de 5 años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Inspeccione periódicamente y cambie las mangueras si se hallan protuberancias, torceduras, cortes, desgaste o pérdidas de agua.

Cuando reemplace sus mangueras de entrada de agua, anote la fecha de reposición en la etiqueta con un marcador permanente.

NOTA: Esta lavadora no incluye mangueras de entrada. Para obtener más información, vea las “Instrucciones de instalación”.

CUIDADO DE LA LAVADORA

Recomendaciones para ayudar a que su lavadora limpie y rinda de la mejor manera

1. Siempre siga las instrucciones del fabricante del detergente sobre la cantidad que debe usar. Nunca use más de la cantidad recomendada, ya que puede acelerar la acumulación de residuos de detergente y suciedad en la lavadora, lo que puede causar un olor no deseado.
2. Use a veces lavados con agua tibia o caliente (no solamente lavados con agua fría), ya que los mismos pueden hacer un mejor trabajo al controlar el ritmo en el cual se acumulan la suciedad y el detergente.
3. Deje siempre la tapa de la lavadora abierta entre un uso y otro, para ayudar a que se termine de secar la lavadora y evitar la acumulación de residuos causantes de olores.

Limpieza de la lavadora de carga superior

Lea estas instrucciones completamente antes de comenzar el proceso de limpieza de rutina que se recomienda a continuación. El procedimiento de mantenimiento de la lavadora deberá efectuarse una vez al mes o cada 30 ciclos de lavado como mínimo, lo primero que ocurra, para controlar el ritmo en el cual puedan acumularse la suciedad y el detergente en la lavadora.

Cómo limpiar el interior de la lavadora

Consulte la sección “Guía de ciclos” para seleccionar el mejor ciclo de limpieza del interior de la lavadora. Utilice este ciclo con el limpiador para lavadora affresh® o el blanqueador líquido con cloro, como se describe a continuación.

Comience el procedimiento

1. Procedimiento del ciclo con limpiador para lavadora affresh® (se recomienda para el mejor desempeño):
 - a. Abra la tapa de la lavadora y saque la ropa o artículos de la misma.
 - b. Coloque una pastilla del limpiador para lavadora affresh® en el fondo de la canasta de lavado.
 - c. No agregue la pastilla del limpiador para lavadora affresh® al depósito del detergente.
 - d. No agregue detergente ni ningún otro producto químico a la lavadora cuando siga este procedimiento.
 - e. Cierre la tapa de la lavadora.
 - f. Seleccione el ciclo recomendado para la limpieza del interior de la lavadora.
 - g. Presione el botón de START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para comenzar el ciclo.

NOTA: Para obtener los mejores resultados, no interrumpa el ciclo. Si es necesario interrumpir el ciclo, presione START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) una o dos veces (según el modelo). Después de que se detenga el ciclo, ponga en marcha un ciclo de RINSE & SPIN (Enjuague y exprimido) para enjuagar el limpiador de la lavadora.

CUIDADO DE LA LAVADORA (cont.)

2. Procedimiento de blanqueador con cloro (alternativa):

- a. Abra la tapa de la lavadora y saque la ropa o artículos de la misma.
 - b. Agregue 1 taza (236 mL) de blanqueador líquido con cloro al depósito del blanqueador.
- NOTA:** El usar más blanqueador líquido con cloro de lo recomendado anteriormente puede ocasionar daños en la lavadora con el paso del tiempo.
- c. Cierre la tapa de la lavadora.
 - d. No agregue detergente ni ningún otro producto químico a la lavadora cuando siga este procedimiento.
 - e. Seleccione el ciclo recomendado para la limpieza del interior de la lavadora.
 - f. Presione el botón de START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) para comenzar el ciclo.

NOTA: Para obtener los mejores resultados, no interrumpa el ciclo. Si es necesario interrumpir el ciclo, presione START/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo) una o dos veces (según el modelo). Después de que se detenga el ciclo, ponga en marcha un ciclo de RINSE & SPIN (Enjuague y exprimido) para enjuagar el limpiador de la lavadora.

Limpieza de los depósitos

Después de usar la lavadora durante cierto tiempo, es posible que encuentre acumulación de residuos en los depósitos de la misma. Para quitar los restos de los depósitos, límpielos con un paño húmedo y seque con una toalla. No intente sacar los depósitos ni el borde para la limpieza. Los depósitos y el borde no se pueden sacar. Si su modelo tiene un cajón de depósito, sin embargo, saque el cajón y límpielo antes o después de poner en marcha el ciclo de CLEAN WASHER (Limpiar la lavadora). Use un limpiador multiuso para superficies, si es necesario.

Cómo limpiar el exterior de la lavadora

Use un paño suave y húmedo o una esponja para limpiar cualquier derrame. Utilice sólo limpiadores o jabones suaves para limpiar las superficies externas de la lavadora.

IMPORTANTE: Para evitar dañar el acabado de la lavadora, no use productos abrasivos.

CUIDADO DURANTE LA FALTA DE USO Y LAS VACACIONES

Ponga a funcionar su lavadora únicamente cuando esté en casa. Si va a mudarse o no va a usar la lavadora durante cierto período, siga esos pasos:

1. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía a la misma.
2. Cierre el suministro de agua a la lavadora para evitar inundaciones debidas a aumentos en la presión del agua.

CUIDADO PARA EL ALMACENAMIENTO DURANTE EL INVIERNO

IMPORTANTE: Para evitar daños, instale y guarde la lavadora en un lugar donde no se congele. Debido a que queda un poco de agua en las mangueras, el congelamiento de la misma podría dañar la lavadora. Si va a almacenar o mover su lavadora durante una temporada de invierno riguroso, acondiciónela para el invierno.

Para acondicionar la lavadora para el invierno:

1. Cierre ambos grifos de agua; desconecte y escurra el agua de las mangueras de llenado.
2. Vierta un 1 cuarto (1 L) de anticongelante tipo R.V. en la canasta y ponga a funcionar la lavadora en un ciclo de RINSE & SPIN (Enjuague y exprimido) durante unos 30 segundos para mezclar el anticongelante con el agua restante.
3. Desenchufe la lavadora o desconecte el suministro de energía.

TRANSPORTE DE LA LAVADORA

1. Cierre ambos grifos de agua. Desconecte y elimine el agua de las mangueras de entrada de agua.
2. Si se va a trasladar la lavadora durante una temporada de invierno riguroso, siga las instrucciones descritas en Cuidado para el almacenamiento durante el invierno antes de la mudanza.
3. Desconecte el desagüe del sistema de desagüe y drene el agua restante en una olla o cubeta. Desconecte la manguera de desagüe de la parte posterior de la lavadora.
4. Desenchufe el cable eléctrico.
5. Ponga las mangueras de entrada y la manguera de desagüe en el interior de la canasta de la lavadora.
6. Pase el cable eléctrico sobre el borde y colóquelo dentro de la canasta de la lavadora.
7. Coloque la bandeja de empaque de los materiales de envío originales nuevamente en el interior de la lavadora. Si no cuenta con bandeja de empaque, coloque frazadas o toallas pesadas en la abertura de la canasta. Cierre la tapa y coloque cinta sobre la misma hacia el frente a la lavadora. Mantenga la tapa pegada con cinta adhesiva hasta que se coloque la lavadora en su nuevo lugar.

CÓMO REINSTALAR O USAR LA LAVADORA NUEVAMENTE

Para reinstalar la lavadora después de la falta de uso, vacaciones, almacenamiento durante el invierno o mudanza:

1. Consulte las Instrucciones de instalación para ubicar, nivelar y conectar la lavadora.
2. Antes de usar la lavadora nuevamente, póngala a funcionar siguiendo el procedimiento recomendado a continuación:

Para volver a usar la lavadora:

1. Deje correr el agua por los tubos y las mangueras. Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua. Abra ambos grifos de agua.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

2. Enchufe la lavadora o reconecte el suministro de energía.
3. Ponga a funcionar la lavadora en el ciclo de Casual Regular (Informal común) para limpiarla y para quitar el anticongelante, de haberlo usado. Use la mitad de la cantidad recomendada por el fabricante para una carga de tamaño mediano.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet en www.whirlpool.com/product_help - En Canadá, www.whirlpool.ca, para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
Vibración o desequilibrio		
Verifique lo siguiente para la instalación adecuada o vea la sección "Uso de la lavadora".	Es posible que las patas no estén haciendo contacto con el piso y no estén seguras.	Las patas frontales y posteriores deberán hacer contacto firme con el piso y la lavadora deberá estar nivelada para funcionar adecuadamente. Las tuercas fijadoras deberán estar firmes contra la parte inferior de la carcasa.
	Es posible que la lavadora no esté nivelada.	Revise si el piso está irregular o hundido. Si el piso no está parejo, el colocar una pieza de madera de 3/4" (19 mm) debajo de la lavadora reducirá el sonido.
		Vea "Nivelación de la lavadora" en las Instrucciones de instalación.
	La carga podría estar desequilibrada.	Cargue los artículos secos de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. El agregar artículos mojados o agregar más agua a la canasta podría causar un desequilibrio en la lavadora.
		Lave cargas más pequeñas para reducir el desequilibrio.
		No cargue de manera apretada. Evite lavar un solo artículo.
Use el ciclo Normal Regular (Común normal) y el tamaño de carga Super (Súper) o Large (Grande) para los artículos muy grandes no absorbentes, tales como edredones y chaquetas con relleno de poliéster.		
	Vea "Guía de ciclos" y "Uso de la lavadora" en este Manual de uso y cuidado.	
Ruidos		
Chasquidos o ruidos metálicos	Objetos atrapados en el sistema de desagüe de la lavadora.	Vacíe los bolsillos antes del lavado. Los artículos sueltos, tales como monedas, podrían caer entre la canasta y la tina o bloquear la bomba. Tal vez sea necesario solicitar servicio técnico para quitar los artículos.
		Es normal escuchar el ruido de los artículos de metal en las prendas, tales como broches a presión de metal, hebillas o cierres cuando tocan la canasta de acero inoxidable.
Gorgoteo o zumbido	La lavadora puede estar desaguándose.	Es normal escuchar que la bomba haga un sonido continuo de zumbido, con gorgoteos periódicos o repentinos, a medida que salen los últimos restos de agua durante los ciclos de Drain & Spin (Desagüe y Exprimido).
Zumbido	Es posible que esté en marcha una detección de la carga.	Puede ser que escuche el zumbido de los giros de detección después de haber puesto en marcha la lavadora. Esto es normal.
Fugas de agua		
Verifique que lo siguiente esté instalado adecuadamente:	La lavadora no está nivelada.	Es posible se salpique agua de la canasta si la lavadora no está nivelada. Verifique que la carga no esté desequilibrada ni se haya cargado apretada.
	Las mangueras de llenado no están bien sujetas.	Apriete la conexión de la manguera de llenado.
	Arandelas de la manguera de llenado	Cerciórese de que estén debidamente colocadas las cuatro arandelas planas de las mangueras de llenado.
	Conexión de la manguera de desagüe	Jale la manguera de desagüe de la carcasa de la lavadora y asegúrela correctamente al tubo vertical o tina de lavadero.
		No coloque cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe.
	Revise la plomería de la casa para ver si hay fugas o si el fregadero o el desagüe está obstruido.	Es posible que el agua se salga de un lavadero o tubo vertical bloqueado. Revise toda la plomería de la casa y fíjese si hay fugas de agua (tinas de lavadero, tubo de desagüe, tubos de agua y grifos).
La lavadora no se ha cargado adecuadamente.	El cargar inadecuadamente puede hacer que la canasta quede desalineada y que salpique agua fuera de la tina. Vea "Uso de su lavadora" para las instrucciones de carga.	

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet en www.whirlpool.com/product_help - En Canadá, www.whirlpool.ca, para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba		
La lavadora no funciona o no se llena, la lavadora se detiene o la luz del lavado permanece encendida (lo que indica que la lavadora no pudo llenarse apropiadamente)	Verifique si hay el suministro adecuado de agua.	Deberán sujetarse ambas mangueras y tener flujo de agua a la válvula de llenado.
		Los grifos de agua fría y caliente deben estar abiertos.
		Revise que los filtros de la válvula de entrada no se hayan obstruido.
	Verifique que el suministro eléctrico sea el adecuado.	Revise si hay torceduras en las mangueras de entrada, las cuales pueden restringir el flujo de agua.
		Conecte el cable eléctrico a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
		No use un cable eléctrico de extensión.
Funcionamiento normal de la lavadora.	Cerciórese de que haya suministro eléctrico en el contacto.	
	Reposicione el cortacircuitos si se ha disparado. Reemplace los fusibles que se hayan quemado. NOTA: Si los problemas continúan, contacte a un electricista.	
Puede ser que la lavadora se haya cargado de manera apretada.	La tapa deberá estar cerrada para que funcione la lavadora.	
	La lavadora hará una pausa durante ciertas fases del ciclo. No interrumpa el ciclo.	
La lavadora no desagua/exprime, las cargas todavía están mojadas o la luz de exprimido permanece encendida (lo que indica que la lavadora no pudo drenar el agua en menos de 10 minutos)	Vacíe los bolsillos y use bolsas para prendas para los artículos pequeños.	Saque varios artículos, vuelva a arreglar la carga uniformemente en la canasta. Cierre la tapa y presione START/PAUSE/Unlock (Inicio/Pausa/Desbloqueo).
		No agregue más de 1 ó 2 artículos adicionales después de que haya comenzado el ciclo, para evitar cargar de manera apretada o desequilibrar la lavadora.
La lavadora no desagua/exprime, las cargas todavía están mojadas o la luz de exprimido permanece encendida (lo que indica que la lavadora no pudo drenar el agua en menos de 10 minutos)	Use un ciclo con una velocidad baja de exprimido.	Es posible que los artículos pequeños hayan quedado atrapados en la bomba o entre la canasta y la tina, lo que puede enlentecer el desagüe.
		Los ciclos con velocidades de exprimido más bajas quitan menos agua que los ciclos con velocidades de exprimido más altas. Use el ciclo/la velocidad de exprimido recomendado para la prenda. Para remover el agua adicional de la carga, seleccione Drain & Spin (Desagüe y exprimido). Tal vez deba reacomodarse la carga para permitir una distribución uniforme de la carga en la canasta.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet en www.whirlpool.com/product_help - En Canadá, www.whirlpool.ca, para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
La lavadora no desagua/exprime, las cargas todavía están mojadas o la luz de exprimido permanece encendida (lo que indica que la lavadora no pudo drenar el agua en menos de 10 minutos) (cont.)	La lavadora puede estar cargada de manera apretada o desequilibrada.	El cargar apretadamente o las cargas desequilibradas posiblemente no permitirán que la lavadora exprima correctamente, dejando la carga más mojada de lo normal. Distribuya la carga mojada de modo uniforme para que pueda girar en equilibrio. Seleccione el ciclo de Drain & Spin (Desagüe y exprimido) para sacar el agua en exceso. Vea "Uso de la lavadora" para obtener recomendaciones sobre cómo cargar.
	Revise la plomería para ver si está instalada correctamente la manguera de desagüe. La manguera de desagüe se extiende dentro del tubo vertical más de 4,5" (114 mm).	Revise la manguera de desagüe para ver si está instalada correctamente. Use el molde de la manguera de desagüe y sujételo bien al tubo vertical o a la tina. No ponga cinta adhesiva sobre la abertura del desagüe. Baje la manguera de desagüe si el extremo está a más de 96" (2,4 m) por encima del piso. Quite lo que esté obstruyendo la manguera de desagüe.
	Se ha agregado demasiado detergente, ocasionando espuma excesiva que enlentece o detiene el desagüe y el exprimido.	Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del mismo para su carga. Para quitar el exceso de espuma, seleccione Rinse & Spin (Enjuague y exprimido). No agregue detergente.
Partes secas en la carga después del ciclo	Los exprimidos a alta velocidad quitan mayor humedad que en las lavadoras tradicionales de carga superior.	Las altas velocidades de exprimido, combinadas con el flujo de aire durante el exprimido final, pueden hacer que partes de los artículos que están cerca de la parte superior de la carga se sequen durante el exprimido final. Esto es normal.
Temperaturas incorrectas o equivocadas de lavado o enjuague	Verifique si hay el suministro adecuado de agua.	Cerciórese de que no estén invertidas las mangueras de entrada de agua caliente y agua fría. Ambas mangueras deberán sujetarse a la lavadora y al grifo, y deberán tener flujo de agua caliente y fría a la válvula de entrada. Revise que los filtros de la válvula de entrada no estén obstruidos. Enderece las torceduras que pueda haber en las mangueras.
	Temperaturas de lavado con control de ahorro de energía.	Esta lavadora usa temperaturas de agua y enjuague más frías que su lavadora anterior. Esto incluye lavados con agua no tan tibia ni tan caliente.
La carga no está enjuagada	Verifique si hay el suministro adecuado de agua.	Cerciórese de que no estén invertidas las mangueras de entrada de agua caliente y agua fría.
		Deberán sujetarse ambas mangueras y tener flujo de agua a la válvula de llenado.
		Deberán estar abiertos los grifos de agua fría y caliente.
		Es posible que estén obstruidos los filtros de la válvula de entrada en la lavadora.
	Enderece las torceduras que pueda haber en la manguera de entrada.	
	Se está usando demasiado detergente.	Es posible que la espuma ocasionada por usar mucho detergente impida que la lavadora funcione correctamente. Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del mismo según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.
No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	La lavadora es menos eficaz en el enjuague cuando la carga está apretada.	Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos.
		Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.
		Agregue solamente 1 ó 2 artículos después de que la lavadora haya comenzado.
		Elija un tamaño de carga (nivel de agua) que sea adecuado para la carga que se va a lavar.
Se está usando una selección de tamaño de carga muy pequeña/un nivel de agua muy bajo.		

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet en www.whirlpool.com/product_help - En Canadá, www.whirlpool.ca, para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)		
Hay arena, pelo de mascotas, pelusa, etc. en la carga después del lavado	La arena, pelo de mascotas, pelusa o los restos de detergente o blanqueador excesivos pueden requerir enjuague adicional.	Agregue un Extra Rinse (Enjuague adicional) al ciclo seleccionado.
La carga está enredada	No se ha cargado la lavadora según lo recomendado.	Vea la sección "Uso de la lavadora".
		Seleccione un ciclo con una acción de lavado y velocidad de exprimido más lenta; tenga en cuenta que los artículos estarán más mojados que aquéllos que usan un exprimido a velocidad más alta. Consulte la "Guía de ciclos" para ver cuál es el mejor ciclo para su carga.
		Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta.
		Reduzca los enredos mezclando diferentes tipos de artículos en la carga. Use el ciclo recomendado para el tipo de prendas que se van a lavar.
No limpia o no quita las manchas	La lavadora no se ha cargado adecuadamente.	La lavadora es menos eficaz en el enjuague cuando la carga está apretada.
		Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos.
		Agregue solamente 1 ó 2 artículos después de que la lavadora haya comenzado.
	Se está agregando detergente sobre la carga.	Agregue el detergente, los productos Oxi y el blanqueador no decolorante al fondo de la canasta antes de poner las prendas en la misma.
	Se está usando una selección de tamaño de carga muy pequeña/un nivel de agua muy bajo.	Elija un tamaño de carga (nivel de agua) que sea adecuado para la carga que se va a lavar.
	Se está usando demasiado detergente.	Es posible que la espuma ocasionada por usar mucho detergente impida que la lavadora funcione correctamente. Mida siempre el detergente y siga las instrucciones del fabricante según el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.
	No está usando el ciclo correcto para el tipo de tela.	Use una opción de ciclo con nivel de suciedad más alto y temperatura de lavado más caliente para mejorar la limpieza.
		Use el ciclo Heavy (Intenso) para una limpieza intensa. Consulte la "Guía de ciclos" para ver cuál es el mejor ciclo para su carga.
	No está usando los depósitos.	Use los depósitos para evitar que el blanqueador con cloro y el suavizante de telas manchen la ropa.
		Cargue los depósitos antes de comenzar un ciclo. Seleccione Fabric Softener Added - Yes (Suavizante de telas agregado - Sí) cuando use suavizante de telas.
No agregue los productos directamente sobre la carga.		
No está lavando los colores similares juntos.	Lave los colores similares juntos y quite la carga inmediatamente después de que se termine el ciclo, para evitar la transferencia de tinte.	
Funcionamiento incorrecto del depósito	El depósito está obstruido.	Use solamente blanqueador con cloro líquido en el depósito para el blanqueador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet en www.whirlpool.com/product_help - En Canadá, www.whirlpool.ca, para obtener asistencia y posiblemente evitar una visita de servicio.

Si experimenta lo siguiente	Causas posibles	Solución	
La lavadora no funciona como se esperaba (cont.)			
Daños en las telas	Había objetos filosos en los bolsillos durante el ciclo de lavado.	Vacíe los bolsillos, cierre los zípers, los broches de presión y los corchetes antes del lavado para evitar enganches y rasgaduras.	
	Es posible que se hayan enredado los cordones y las fajas.	Ate todos los cordones y las fajas antes de comenzar a lavar la carga.	
	Los artículos pueden haberse dañado antes del lavado.	Remiende lo que esté roto y descosido antes del lavado.	
	Si la carga está apretada, las telas pueden dañarse.	Cargue las prendas de modo uniforme en montones flojos alrededor de la pared de la canasta. Cargue solamente con artículos secos.	Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.
		Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.	Use el ciclo diseñado para las telas que se van a lavar.
		Agregue solamente 1 ó 2 artículos después de que la lavadora haya comenzado.	Agregue solamente 1 ó 2 artículos después de que la lavadora haya comenzado.
	El blanqueador líquido con cloro puede haberse agregado incorrectamente.	No vierta el blanqueador líquido con cloro directamente en la carga. Limpie los derrames del blanqueador.	No vierta el blanqueador líquido con cloro directamente en la carga. Limpie los derrames del blanqueador.
El blanqueador no diluido daña los tejidos. No use más de lo recomendado por el fabricante.		El blanqueador no diluido daña los tejidos. No use más de lo recomendado por el fabricante.	
No coloque los artículos sobre el depósito del blanqueador cuando ponga o quite la ropa de la lavadora.		No coloque los artículos sobre el depósito del blanqueador cuando ponga o quite la ropa de la lavadora.	
Tal vez no se hayan seguido las instrucciones de las etiquetas de las prendas.	Lea y siga siempre las instrucciones de la etiqueta de cuidado proporcionadas por el fabricante de la prenda. Consulte la "Guía de ciclos" para ver cuál es el mejor ciclo para su carga.	Lea y siga siempre las instrucciones de la etiqueta de cuidado proporcionadas por el fabricante de la prenda. Consulte la "Guía de ciclos" para ver cuál es el mejor ciclo para su carga.	
Olores	No se ha hecho el mantenimiento mensual según lo recomendado.	Vea "Cómo limpiar su lavadora" en Mantenimiento de la lavadora.	
		Descargue la lavadora en cuanto termine el ciclo.	
	Se está usando demasiado detergente.	Cerciórese de medirlo correctamente. Siga siempre las indicaciones del fabricante. Vea la sección "Cómo limpiar la lavadora".	
La luz de Lid Locked (Tapa bloqueada) está destellando	La tapa no está cerrada.	Cierre la tapa. La lavadora no se pondrá en marcha ni se llenará con la tapa abierta.	
	Un ciclo se ha detenido o puesto en pausa con el botón de Start/Pause/Unlock (Inicio/Pausa/ Desbloqueo).	Puede ser que la lavadora aún esté exprimiendo. La tapa no se desbloqueará hasta que la canasta haya dejado de girar. Esto puede tomar varios minutos si se están lavando cargas grandes o telas pesadas.	
Está usando un paquete de detergente de lavandería de una dosis única	El paquete no se disuelve.	Cerciórese de que el paquete de detergente de lavandería de una dosis única se agregue a la canasta de la lavadora antes de agregar las prendas. Siga las recomendaciones del fabricante.	

GARANTÍA DE LOS PRODUCTOS DE LAVANDERÍA DE WHIRLPOOL CORPORATION

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se dé a este electrodoméstico principal un uso y mantenimiento de conformidad con las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominada "Whirlpool"), se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra, existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal.

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Whirlpool. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Esta garantía limitada entrará en vigor a partir de la fecha de la compra del consumidor original. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía limitada no cubre:

1. Piezas de repuesto o mano de obra si este electrodoméstico principal se usa de un modo diferente al doméstico normal de una familia, o cuando se use de un modo contrario a las instrucciones publicadas para el usuario u operador y/o las instrucciones de instalación.
2. Visitas de servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico principal, para enseñarle a usar su electrodoméstico principal, para cambiar o reparar fusibles domésticos o para corregir la instalación eléctrica o de la tubería de la casa.
3. Visitas de servicio técnico para reparar o reemplazar focos para electrodomésticos, filtros de aire o filtros de agua. Las piezas de consumo están excluidas de la cobertura de la garantía.
4. Daños causados por accidente, alteración, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería, o el empleo de productos no aprobados por Whirlpool.
5. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado de su electrodoméstico principal, a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Whirlpool en un lapso de 30 días a partir de la fecha de compra.
6. Recogida y entrega. Este electrodoméstico principal se ha destinado para ser reparado en el hogar.
7. Reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en el electrodoméstico.
8. Gastos de viaje y transporte para obtener servicio para el producto, si su electrodoméstico principal está ubicado en un lugar remoto en el cual no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Whirlpool.
9. La remoción y reinstalación de su electrodoméstico principal, si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con las instrucciones de instalación publicadas por Whirlpool.
10. Piezas de repuesto o mano de obra para la reparación en electrodomésticos principales con números de modelo/serie originales que se hayan removido, alterado o que no puedan ser identificados con facilidad.

El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias excluidas correrá por cuenta del cliente.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de garantías implícitas de comercialización o aptitud, de modo que la limitación arriba indicada quizás no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

EXCLUSIÓN DE DECLARACIONES FUERA DE LA GARANTÍA

Whirlpool no hace declaraciones acerca de la calidad, durabilidad o necesidad de servicio técnico o reparación de este electrodoméstico principal aparte de las declaraciones incluidas en esta Garantía. Si usted desea una garantía con una duración más prolongada o más completa que la garantía limitada que se incluye con este electrodoméstico principal, deberá dirigirse a Whirlpool o a su distribuidor acerca de la compra de una garantía extendida.

LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool para determinar si corresponde otra garantía.

Si considera que necesita servicio de reparación, consulte primero la sección "Solución de problemas" del Manual de uso y cuidado. Si no ha podido resolver el problema después de consultar la sección "Solución de problemas", puede encontrar ayuda adicional en la sección "Ayuda o servicio técnico", o llamando a Whirlpool. En EE.UU., llame al **1-800-253-1301**. En Canadá, llame al **1-800-807-6777**.

10/11

Guarde este libro y su comprobante de compra juntos para referencia futura. Usted deberá proporcionar el comprobante de la compra o una fecha de instalación para obtener servicio bajo la garantía.

Escriba la siguiente información acerca de su electrodoméstico principal para ayudarle mejor a obtener asistencia o servicio técnico si alguna vez llegara a necesitarlo. Deberá tener a mano el número completo del modelo y de la serie. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número de modelo y de serie ubicada en el producto.

Nombre del distribuidor _____

Dirección _____

Número de teléfono _____

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____

AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

Antes de llamar para solicitar ayuda o servicio técnico, sírvase consultar "Solución de problemas" o visite www.whirlpool.com/help. Esto le podría ahorrar el costo de una visita de servicio técnico. Si considera que aún necesita ayuda, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

Cuando llame, tenga a mano la fecha de compra y el número completo del modelo y de la serie de su electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender mejor a su pedido.

Si necesita piezas de repuesto o para pedir accesorios

Recomendamos que use solamente piezas especificadas de fábrica FSP®. Estas piezas encajarán bien y funcionarán bien ya que están fabricadas con la misma precisión empleada en la fabricación de cada electrodoméstico nuevo de WHIRLPOOL®.

Para conseguir piezas de repuesto FSP®, para obtener asistencia en su localidad o para accesorios:

Whirlpool Corporation Customer eXperience Center
1-800-253-1301 www.whirlpool.com

1-800-442-9991 (Accesorios)
www.whirlpool.com/accessories

Whirlpool Canada LP
Customer eXperience Centre
1-800-807-6777
www.whirlpool.ca

O bien llame al centro de servicio designado más cercano a su localidad o vea el directorio telefónico de las Páginas amarillas.

Nuestros consultores ofrecen ayuda para

En los EE.UU.

- Características y especificaciones de nuestra línea completa de electrodomésticos.
- Información sobre la instalación.
- Asistencia especializada para el consumidor (habla hispana, problemas de audición, visión limitada, etc.).

En los EE.UU. y Canadá

- Procedimientos de uso y mantenimiento.
- Venta de accesorios y partes para reparación.
- Recomendaciones con distribuidores locales, distribuidores de partes para reparación y compañías que otorgan servicio. Los técnicos de servicio designados por Whirlpool® están capacitados para cumplir con la garantía de producto y ofrecer servicio una vez que la garantía termine, en cualquier lugar de los Estados Unidos y Canadá.

Usted puede escribir con cualquier pregunta o preocupación a:

Whirlpool Corporation
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Customer eXperience Centre
Whirlpool Canada LP
Unit 200-6750 Century Ave
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Por favor incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.